Porównanie tłumaczeń I Koryntian 6:1

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Śmie ktoś z was sprawę mając do innego być sądzonym przed niesprawiedliwymi a nie przed świętymi |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | (Jak) śmie ktoś z was, mając sprawę z drugim, sądzić się przed niesprawiedliwymi zamiast przed świętymi? |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Odważa się ktoś (z) was sprawę mając do drugiego sądzić się przed niesprawiedliwymi, i nie przed świętymi?  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Śmie ktoś (z) was sprawę mając do innego być sądzonym przed niesprawiedliwymi a nie przed świętymi |